

YUKON

CANADA

ORDER-IN-COUNCIL 2021/ 94

CIVIL EMERGENCY MEASURES ACT

Whereas the Commissioner in Executive Council is informed that floods may immediately threaten the areas described and shown in the Schedule to this Order, and is of the opinion that a peacetime disaster exists;

Therefore, pursuant to section 6 of the *Civil Emergency Measures Act*, the Commissioner in Executive Council declares that:

a state of emergency exists in the parts of Yukon described and shown in the Schedule to this Order.

Dated at Whitehorse, Yukon,

July 9,

2021.

YUKON

CANADA

DÉCRET 2021/94

LOI SUR LES MESURES CIVILES
D'URGENCE

Attendu que la commissaire en conseil exécutif est informée que des inondations représentent un danger imminent pour les régions décrites et indiquées à l'annexe du présent décret et que cela constitue, selon elle, une catastrophe en temps de paix;

À ces causes, la commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 6 de la *Loi sur les mesures civiles d'urgence*, déclare :

que l'état d'urgence existe dans les régions du Yukon décrites et indiquées à l'annexe du présent décret.

Fait à Whitehorse, au Yukon,

le 9 juillet

2021.

Commissioner of Yukon/Commissaire du Yukon

SCHEDULE**State of Emergency — Southern Lakes Area**

1 In Yukon, the area described as follows and shown as "State of Emergency Area" on the attached map entitled "Southern Lakes Area — Map 1":

Commencing at Latitude 60°5'58.56"N and Longitude 134°47'38.4"W, which is at or near the junction of McDonald Creek and Bennett Lake;

Thence northeasterly to Latitude 60°36'8.90"N and Longitude 134°40'42.35"W;

Thence easterly to Latitude 60°36'0"N and Longitude 134°23'38.4"W;

Thence southeasterly to Latitude 60°22'47.28"N and Longitude 134°3'46.8"W;

Thence southwesterly to Latitude 60°4'49.44"N and Longitude 134°17'9.6"W;

Thence westerly to the point of commencement.

State of Emergency — Lake Laberge Area

2 In Yukon, the area described as follows and shown as "State of Emergency Area" on the attached map entitled "Lake Laberge Area — Map 2":

Commencing at Latitude 61°7'33.96"N and Longitude 135°13'58.8"W, which is at or near Richthofen Creek;

Thence northeasterly to Latitude 61°8'15.72"N and Longitude 135°9'50.4"W;

Thence southeasterly to Latitude 60°56'8.28"N and Longitude 135°2'15.18"W;

ANNEXE**État d'urgence — Région des lacs du Sud**

1 Au Yukon, la région décrite comme suit et indiquée à titre de « Région de l'état d'urgence » sur la carte ci-jointe et intitulée « Région des lacs du Sud — Carte 1 » :

Commencant à 60°5'58.56" de latitude nord et 134°47'38.4" de longitude ouest, ce point étant situé à la confluence du ruisseau McDonald et du lac Bennett, ou à proximité;

de là, en direction nord-est, jusqu'à 60°36'8.90" de latitude nord et 134°40'42.35" de longitude ouest;

de là, en direction est, jusqu'à 60°36'0" de latitude nord et 134°23'38.4 de longitude ouest";

de là, en direction sud-est, jusqu'à 60°22'47.28" de latitude nord et 134°3'46.8 de longitude ouest";

de là, en direction sud-ouest, jusqu'à 60°4'49.44" de latitude nord et 134°17'9.6" de longitude ouest;

de là en direction ouest, jusqu'au point de départ.

État d'urgence — Région du lac Laberge

2 Au Yukon, la région décrite comme suit et indiquée à titre de « Région de l'état d'urgence » sur la carte ci-jointe et intitulée « Région du lac Laberge — Carte 2 » :

Commencant à 61°7'33.96" de latitude nord et 135°13'58.8" de longitude ouest, ce point étant situé au ruisseau Richthofen ou à proximité;

de là, en direction nord-est, jusqu'à 61°8'15.72" de latitude nord et 135°9'50.4" de longitude ouest;

de là, en direction sud-est, jusqu'à 60°56'8.28" de latitude nord et 135°2'15.18" de longitude ouest;

Thence southwesterly to Latitude 60°50'15.9"N and Longitude 135°10'23.88"W;

Thence northwesterly to Latitude 60°50'44.41"N and Longitude 135°12'1.03"W;

Thence northeasterly to Latitude 60°56'29.4"N and Longitude 135°9'3.6"W;

Thence northwesterly to the point of commencement.

de là, en direction sud-ouest, jusqu'à 60°50'15.9" de latitude nord et 135°10'23.88" de longitude ouest;

de là, en direction nord-ouest, jusqu'à 60°50'44.41" de latitude nord et 135°12'1.03" de longitude ouest;

de là, en direction nord-est, jusqu'à 60°56'29.4" de latitude nord et 135°9'3.6" de longitude ouest;

de là, en direction nord-ouest, jusqu'au point de départ.

State of Emergency — Kusawa Lake Area

3 In Yukon, the area described as follows and shown as "State of Emergency Area" on the attached map entitled "Kusawa Lake Area — Map 3":

Commencing at Latitude 60°36'36.36"N and Longitude 136°8'16.8"W, which is at or near the junction of Kusawa Lake and the Takhini River;

Thence easterly to Latitude 60°36'37.44"N and Longitude 136°6'36"W;

Thence southerly to Latitude 60°32'29.76"N and Longitude 136°6'0"W;

Thence southeasterly to Latitude 60°29'39.12"N and Longitude 136°4'30"W;

Thence southwesterly to Latitude 60°28'20.28"N and Longitude 136°6'14.4"W;

Thence westerly to Latitude 60°28'19.2"N and Longitude 136°8'45.6"W;

Thence northwesterly to Latitude 60°31'22.08"N and Longitude 136°10'33.6"W;

Thence northeasterly to Latitude 60°35'54.24"N and Longitude 136°9'14.4"W;

Thence northeasterly to the point of commencement.

État d'urgence — Région du lac Kusawa

3 Au Yukon, la région décrite comme suit et indiquée à titre de « Région de l'état d'urgence » sur la carte ci-jointe et intitulée « Région du lac Kusawa — Carte 3 » :

Commencant à 60°36'36.36" de latitude nord et 136°8'16.8" de longitude ouest, ce point étant situé à la confluence du lac Kusawa et de la rivière Takhini, ou à proximité;

de là, en direction est, jusqu'à 60°36'37.44" de latitude nord et 136°6'36" de longitude ouest;

de là, en direction sud, jusqu'à 60°32'29.76" de latitude nord et 136°6'0" de longitude ouest;

de là, en direction sud-est, jusqu'à 60°29'39.12" de latitude nord et 136°4'30" de longitude ouest;

de là, en direction sud-ouest, jusqu'à 60°28'20.28" de latitude nord et 136°6'14.4" de longitude ouest;

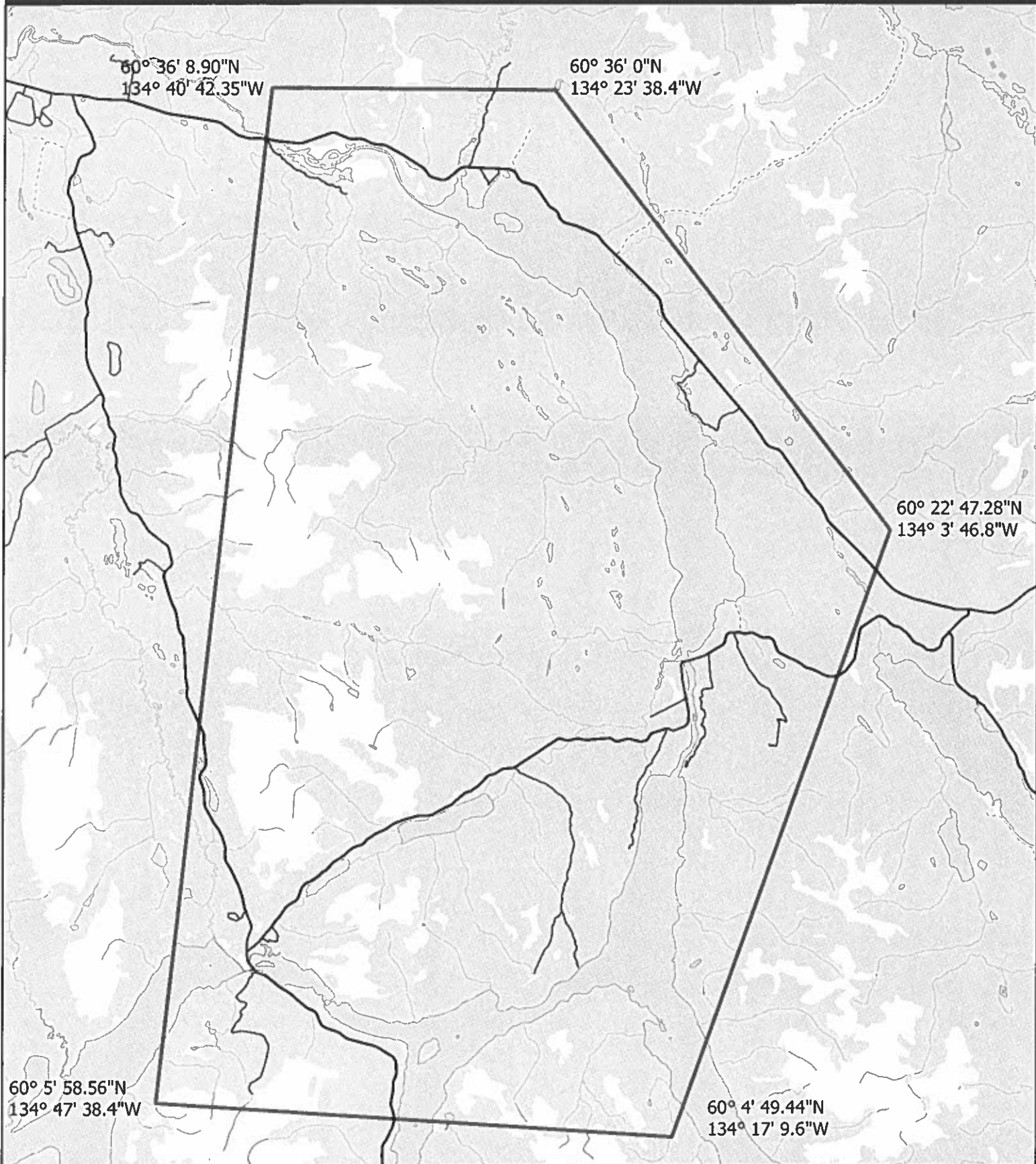
de là, en direction ouest, jusqu'à 60°28'19.2" de latitude nord et 136°8'45.6" de longitude ouest;


de là, en direction nord-ouest, jusqu'à 60°31'22.08" de latitude nord et 136°10'33.6" de longitude ouest;

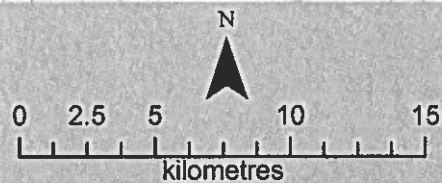
de là, en direction nord-est, jusqu'à 60°35'54.24" de latitude nord et 136°9'14.4" de longitude ouest;

de là, en direction nord-est, jusqu'au point de départ.

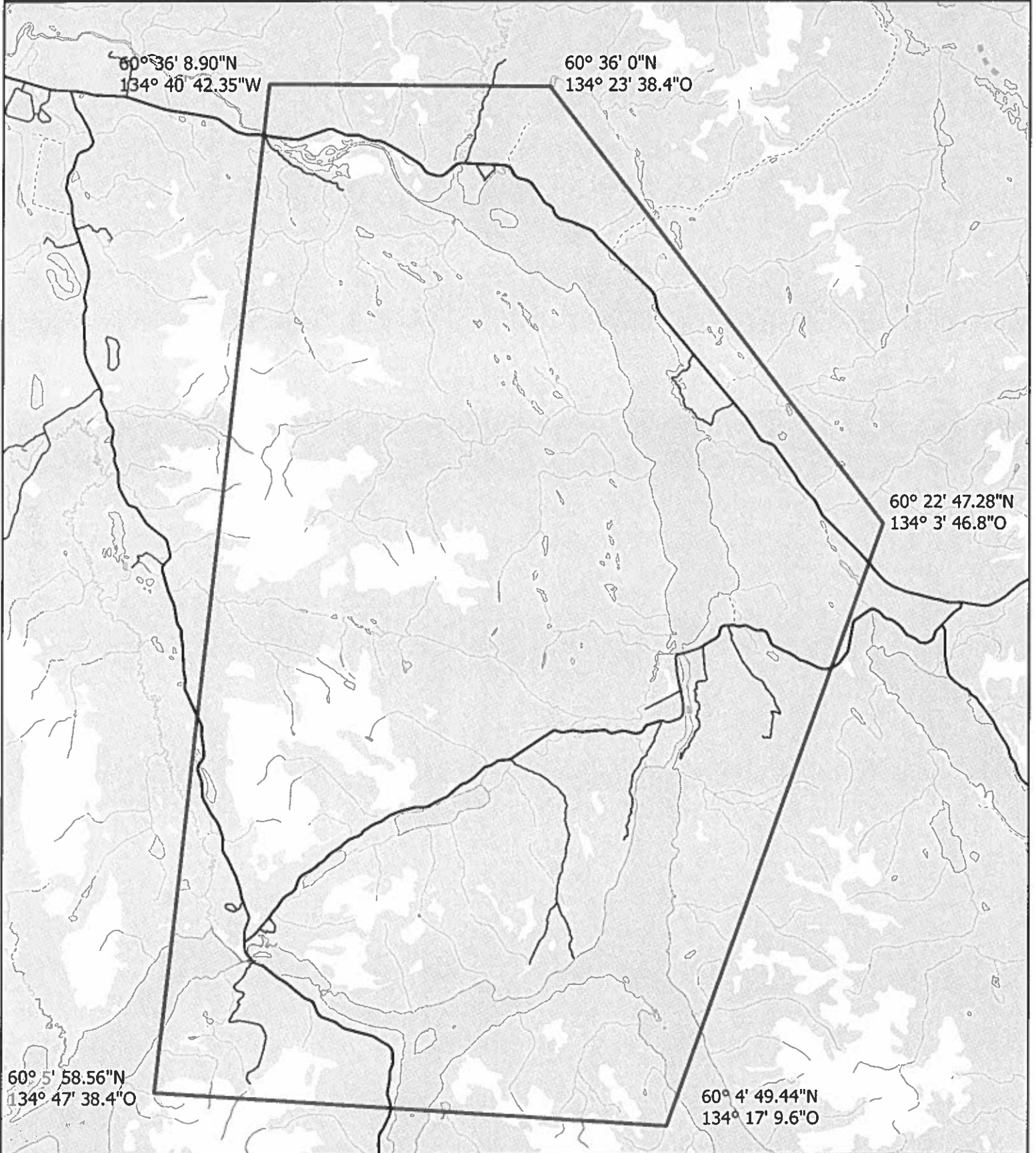
Southern Lakes Area - Map 1



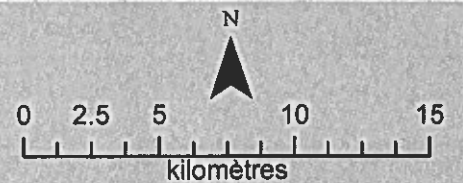
 State of Emergency Area



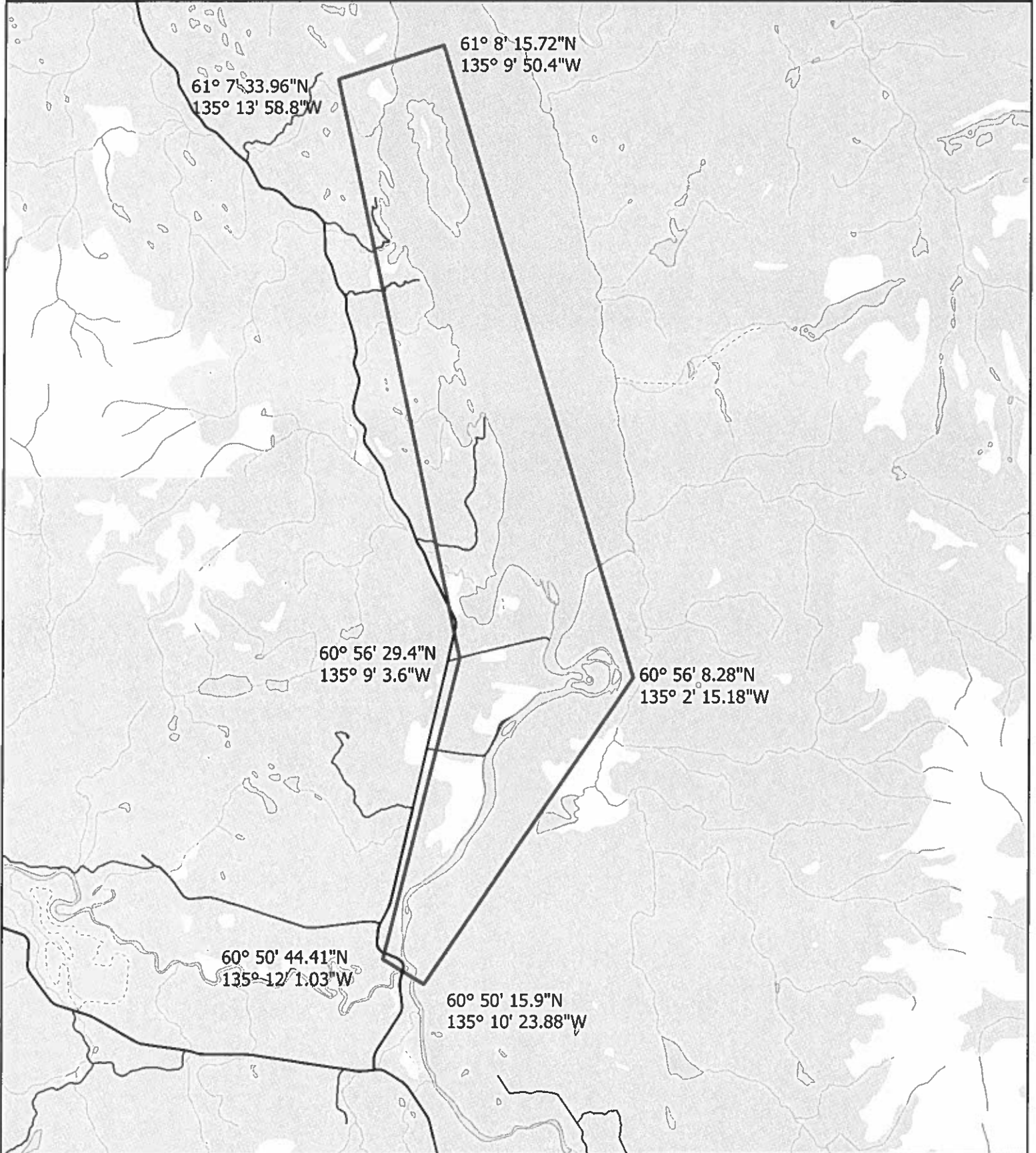
Région des lacs du Sud - Carte 1



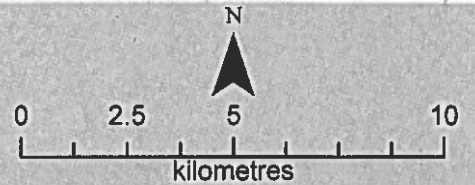
 Région de l'état d'urgence



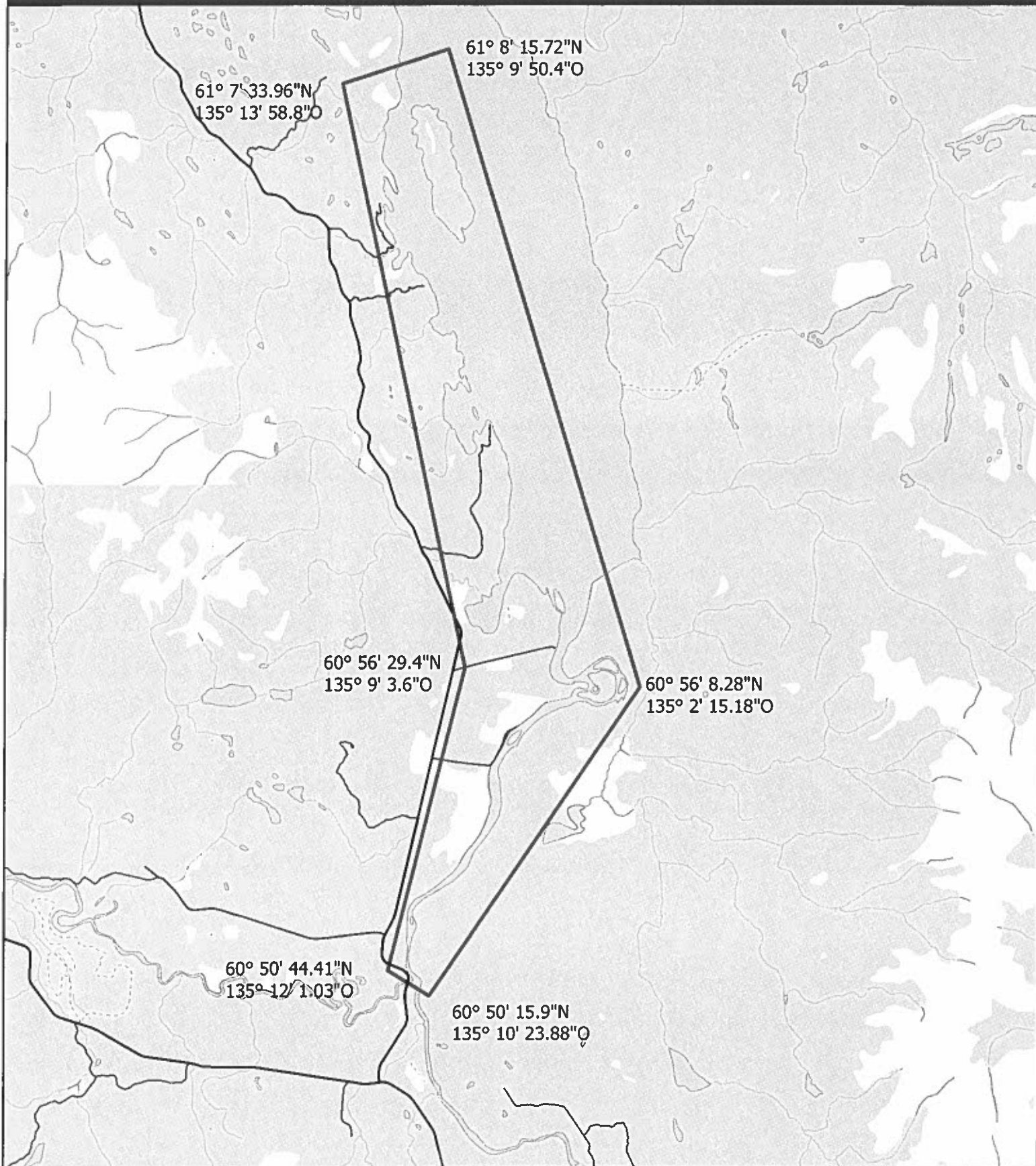
Lake Laberge Area - Map 2



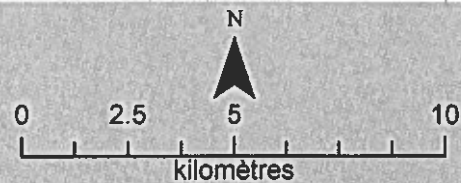
 State of Emergency Area



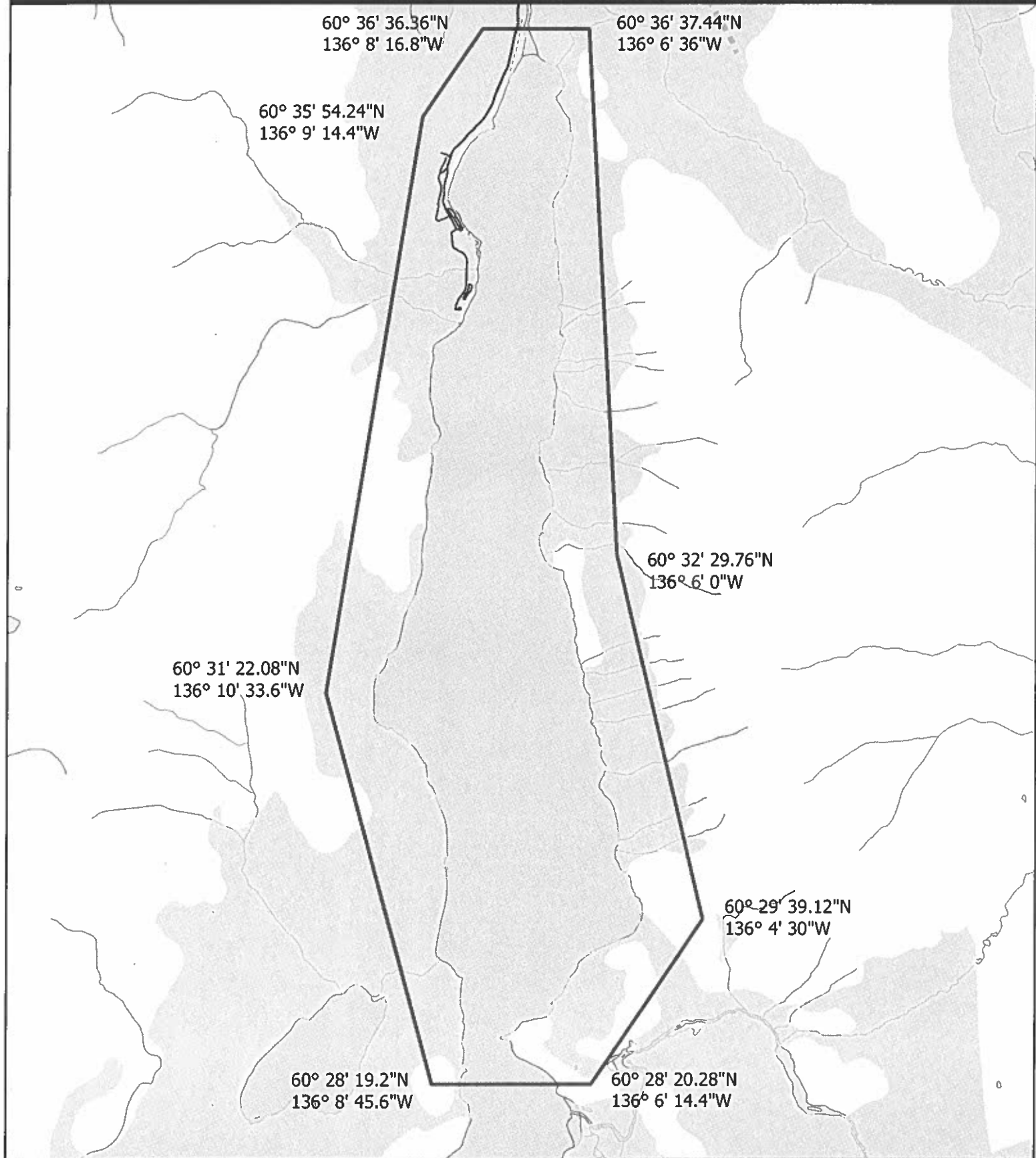
Région du lac Laberge - Carte 2



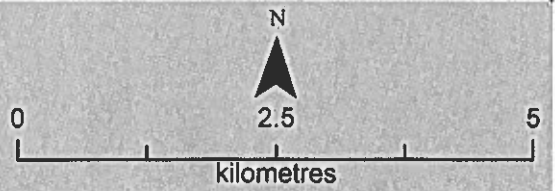
 Région de l'état d'urgence



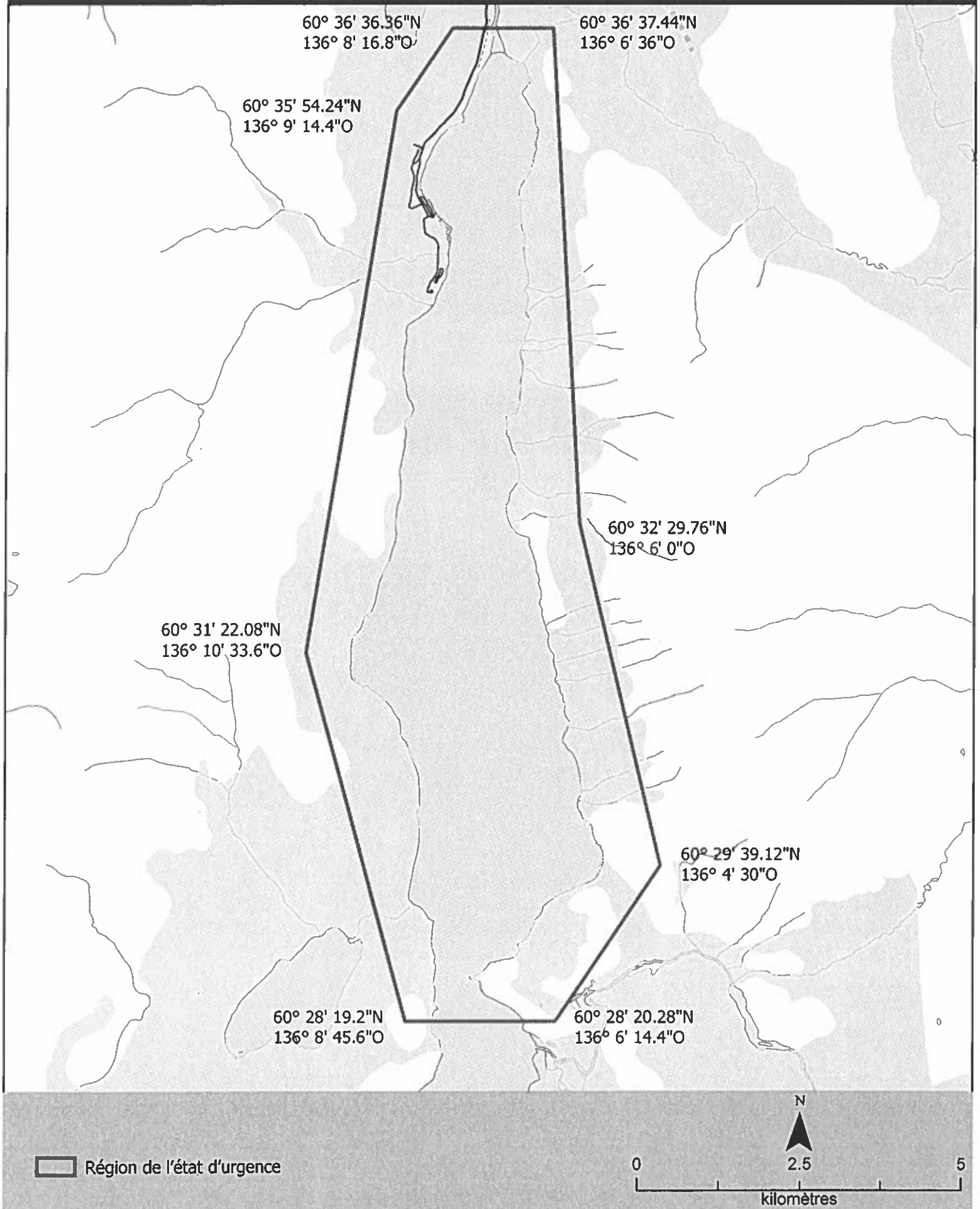
Kusawa Lake Area - Map 3



 State of Emergency Area



Région du lac Kusawa - Carte 3



 Région de l'état d'urgence

